

U.G. 4th Semester Examination-2022

ARABIC

[HONOURS]

Generic Elective Course (GE)

Course Code : ARB-H-GE-T-4

Full Marks : 60

Time : 2½ Hours

The figures in the right-hand margin indicate marks.

Candidates are required to give their answers

in their own words as far as practicable.

1. Answer any **five** of the following questions: 2×5=10
 - i) What is **بقيع الغرقد**? Who used this word in his poem?
 - ii) Who were called **أنصار**? What were the condition of them at the death of prophet?
 - iii) Whom is referred to **انا** by **اناالبحر** this sentence?
 - iv) "فيا ليوم للورى اسود" What do you mean by "وراى اسود"
 - v) Who write "ولن فى الوعظ"?
 - vi) What is the meaning of "بغات الطير"?
 - vii) Write down the title of any poem written by **المعرى**?
 - viii) Who was known as **شاعر الرسول** and why?

2. Translate into Bengali of the following (any **two**): 10×2=20

(أ) عجبت لذى لعب قدلها عجبت و مالى لا اعجب؟
 ايلهو و يلعب من نفسه تموت و منزله يخرّب؟
 نرى كل ما سائنا دائما ولم ندر ايهما اطلب
 نرى الليل يطلبنا والنهار ولم ندر ايهما اطلب
 احاطه الجديدان جمعا بنا فليس لنا عنهما مهرب
 واودع الجدران من نقشه بدائعا من فنه المفرد
 فمن ملاك فى الدجى رائع عندما ملاك فى الضحى مغتد
 لن يترك الروم عبااه اتهم او يترك الترك عن السعود
 هذاهم بيت على بيتهم ما اشبه المسجد بالمسجد
 فان يعادوا فى مفاتيحه فى لى يوم للورى اسود
 (ب) أ عندى و قد مارست كل خفية يصدق واش او يخيب سائل
 تعدنوبى عند قوم كثيرة ولا ذنب لى الا العلى والغواضل
 كانى اذا طلت الزمان واهله رجعت و عندى للانم طوائل
 وقد سارنكرى فى البلاد فمن لهم باخفاء شمس ضوئها متكامل
 يهم اللىالى بعض ماانا مضمير ويتقل رضوى دون ما انا حامل

3. Explain any **two** of the following : 6×2=12

(الف) ضاقت بالانصار البلاد فاصبحوا سودا وجوههم كلون الاثمد
 ولقد ولدناه و فينا قبره وفضل نعمته بنا لم نجلد
 (ب) فما عظم الرجل لهم بفخر ولكن فخرهم كرم و خير
 بغاث الطير اكثرها فراخا وام الصقر مقلدة نزور
 (ج) اوى لرجال الغرب عزا ومنعة وكم عزا اقوام بعزل لغات
 اتوا اهلهم بالمعجزات تفننا فى اليتكم تاتون بالكلمات

4. Answer any **two** of the following questions: $6 \times 2 = 12$
- i) Give the substance of poem وقال يرثى النبي (صلعم)
 - ii) Sketch the life of ابوالعتاهية through light on his poetry.
 - iii) Write down the name of a poem Abdul Ala al Marri and narrate the main theme.
 - iv) Give the substance of the poem of العباس بن مرداس السملى.

5. Write short note in Arabic (any **one**) : $6 \times 1 = 6$
- (i) ابو تمام.
 - (ii) احمد سوقى بك .
 - (iii) ابوالعلا المعرى .
-